

向國外友人介紹臺灣的礦產資源

示範會話

近幾年來，因為人口增加及經濟增長，世界各國對於天然資源的需求也不斷增加。我知道臺灣的國家公園都擁有寶貴的天然資源，但是礦物資源是不是也一樣豐富呢？

目前已知具有經濟價值，並且可供開發利用的能源及礦物資源約有二十餘種。事實上，也有一些國家公園蘊藏礦產。

那麼，臺灣的國家公園如何進行礦區的保存工作呢？

以玉山國家公園的瓦拉米地區為例，玉山國家公園的瓦拉米地區就是其中之一，那裡有大理石、白雲石、蛇紋石、銅礦等資源。而且由於當地的生態資源非常豐富，故政府在民國 86 年時開始跟採礦業者進行協調，並劃定禁採區。

將礦區保存下來後，民眾可以有親近這些礦區的機會嗎？

國家公園會評估這些停採礦場的特性，以進行相關的護育工作。比如位於陽明山國家公園內冷水坑附近的雍來礦場跡地，每年陽管處都會舉辦「生態工作假期」，讓民眾能有不一樣的假期體驗。

喔～聽起來很有意思耶，這是什麼性質的活動呢？

他們必須在舊時採礦留下的水池附近種植水生植物，順便清除外來種，把停採礦場營造成生態多樣的野生動植物家園，匯集陽明山植物的種源，讓停產礦場重生為生態教育園區。

這麼做真是寓教於樂的好方法，讓人了解此地的過去，還可親身參與它的現在，讓其未來更加美好，我也想參加！

In recent years, the population growth and economic development have pushed up the demands for natural resources in countries around the globe. I know that the national parks in Taiwan have abundant precious natural resources, but do they have equally rich mineral resources as well?

There are about 20 types of ores that are economically viable and can be further developed and utilized. In fact, some of the national parks do contain mineral deposits.

So what had Taiwan's national parks done to preserve these mining sites?

Take the Walami area in Yushan National Park for example. There are marbles, dolomite, serpentine and cooper ores as well as abundant ecological resources in the area, so the government started to engage in negotiations with the local mining companies and eventually designated a no-mining zone there.

After these mining relics are preserved, will people have the opportunity to get closer to them?

The national parks will evaluate the situations of the mining relics and hold proper conservation activities. For example, in the Yonglai discontinued mines near Lengshuikeng at Yangmingshan National Park, the park Headquarters has been offering an annual event titled Eco-Working Holiday as a unique experience of conservation work.

Wow, that sounds interesting. Can you tell me what kind of activity that is

The participants plant aquatic plants around the ponds left from the old times, when mining was still carried out in the area. Also, they get rid of foreign species and turn the discontinued mines into an ecologically diversified homeland for the wild species there as well as an ecological education park for the general public.

That is truly a good way of learning while having fun. It enables people to know about the past of the area, to be part of it now and to make it better in the future. I want to be part of it too!

相關字詞

mineral resources 礦物資源
no-mining zone 禁採區
cooper ores 銅礦

sustainable utilization of sth. 永續運用(某物)
learning while having fun 寓教於樂

minerals 礦物
marble 大理石